

# DODATOK č. 2

## k Zmluve o dielo č.: 15/2017

na zhotovenie stavby:

### Športový areál Modranka - Detské ihrisko

uzavretá podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. - Obchodného zákonníka  
v znení neskorších predpisov

#### ČI. I.

#### ZMLUVNÉ STRANY

- 1.1 Objednávateľ** : **Správa kultúrnych a športových zariadení mesta Trnava**  
Hlavná 17,  
917 01 Trnava  
: Ing. Martin Turčan
- Zastúpený : Ing. Martin Turčan  
Osoby oprávnené na konanie vo veciach : Ing. Miroslav Horáček  
a) zmluvných : Ing. Miroslav Horáček  
b) technických : Miroslav Horník  
c) výkon technického dozoru investora : Miroslav Horník  
d) kontroly zhotovenia diela :  
v priebehu realizácie : podľa bodu 1. písm. a), b), c) tohto článku  
e) prevzatia diela : podľa bodu 1. písm. b), c) tohto článku  
f) rozhodovania o zmenách a prácach navyše, ktoré majú za následok zvýšenie dohodnutej ceny : podľa bodu 1. písm. a), b) tohto článku
- Bankové spojenie :  
Číslo účtu - IBAN :  
IČO : 00 598 135  
DIČ : 2021190963  
IČ pre DPH : SK2021190963  
Číslo telefónu : +421 33 3236 437  
E-mail : miroslav.horacek@skasz.trnava.sk
- 1.2 Zhotoviteľ** : **Intersystem EU s.r.o.**  
Dukelská 295/34  
014 01 Bytča  
: Ing. Mária Weberová
- Zastúpený : Ing. Mária Weberová  
Osoby oprávnené na konanie vo veciach :  
a) zmluvných : Ing. Mária Weberová  
b) technických : Eva Hrtánková  
c) výkonu funkcie stavbyvedúceho : Ing. Tibor Mintál
- Bankové spojenie :  
Číslo účtu - IBAN :  
IČO : 46 186 123  
DIČ : 2023271151  
IČ pre DPH : SK2023271151  
Mobil : +421 911 766230  
E-mail : weberova@intersystemeu.sk  
Zápis v Obchodnom registri Okresného súdu v Žiline, oddiel: Sro, vložka č.: 54764/L

Zmluvné strany z dôvodu odsúhlasenia zmeny pôvodných typov halogénových svietidiel navrhnutých v projektovej dokumentácii a vo výkaze výmer za úspornejšie **LED svietidlá** uzatvárajú tento dodatok, ktorým sa mení Zmluva o dielo č. 15/2017 nasledovne:

**Čl. IV.**  
**CENA DIELA**

4.1 Zmluvné strany sa dohodli na zvýšení zmluvnej ceny o **564,80** eur bez DPH z dôvodu odsúhlasenej zmeny typov pôvodných halogénových svietidiel za úspornejšie LED svietidlá.

4.1.1/ - Cena diela:

ŠA Modranka - Detské ihrisko	bez DPH (eur)	20% DPH (eur)	s DPH (eur)
	/na dve desatinné miesta/		
SO 01 - Spevnené plochy, chodníky	14 665,00	2 933,00	17 598,00
SO 02 - Vegetačné úpravy	11 460,52	2 292,10	13 752,62
<b>SO 03 - Verejné osvetlenie</b>	<b>8 534,64</b>	<b>1 706,93</b>	<b>10 241,57</b>
SO 04 - Herné prvky, mobiliár	55 903,06	11 180,61	67 083,67
Geodetické práce	390,00	78,00	468,00
<b>Cena diela celkom</b>	<b>90 953,22</b>	<b>18 190,64</b>	<b>109 143,86</b>

Špecifikácia ceny za LED svietidlá je uvedená v prílohe č.: 2 tohto dodatku č. 2.

Ostatné ustanovenia Zmluvy o dielo č.: 15/2017 zo dňa 16.08.2017 zostávajú nemenné a v platnosti.

Zmluvné strany vyhlasujú, že si Dodatok č. 2 prečítali, porozumeli jeho textu a na znak súhlasu s jeho obsahom ho vlastnoručne podpisujú.

Tento Dodatok je vyhotovený v troch rovnopisoch, z toho dva rovnopisy dostane objednávateľ a jeden rovnopis dostane zhotoviteľ.

Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení na webovom sídle Správy kultúrnych a športových zariadení mesta Trnava, ktorým je internetová stránka ( [www.sprava.trnava.sk](http://www.sprava.trnava.sk) ).

Dodatok č. 2 bol zverejnený dňa: 09.11.2017

V Trnave, dňa: 09.11.2017

.....  
za objednávateľa  
**Ing. Martin Turčan**  
riaditeľ SKaSZ MT

.....  
za zhotoviteľa  
**Ing. Mária Weberová**  
konateľ Intersystem EU s.r.o.



## ROZPOČET S VÝKAZOM VÝMER

Stavba: ŠA MODRANKA - DETSKÉ IHRISKO  
 Objekt: SO 03 - Vonkajšie silové rozvody, verejné osvetlenie  
 Objednávateľ: SKaSZ MT, Hlavná 17, 917 01 Trnava  
 Zhotoviteľ: Intersystem EU s.r.o., Dukelsk 34, Bytča

Spracoval: Ing. Weberová  
 Dátum: 09.11.2017

Č. pol.	Skrátený popis prác a dodávok	M.j.	Počet	Jed. cena dod.	Jed. cena mont.	Dodávka	Montáž
	DEMONTÁŽ SPOLU :						430,00 €
	<b>DEMONTÁŽ SILNOPRÚD SPOLU :</b>						<b>430,00 €</b>
	Montáž silnoprúd :						
1.	Montáž základov do 4m	ks	4		55,00 €	0,00 €	220,00 €
2.	Montáž elektrovybroje	ks	4		18,10 €	0,00 €	72,40 €
3.	Montáž stĺžiar do 4m	ks	4		67,00 €	0,00 €	268,00 €
4.	Montáž svietidla do 4m	ks	4		19,86 €	0,00 €	79,44 €
5.	Montáž stožiarových svorkovnic SR 561-27N	ks	4		17,20 €	0,00 €	68,80 €
6.	<b>Rozvádzač Hasma (komplet)</b>	ks	1		110,00 €	0,00 €	110,00 €
7.	Vodič FeZn d=10mm	m	130		3,60 €	0,00 €	468,00 €
8.	Kábel CYKY-J 5 x 4mm <sup>2</sup>	m	100		0,88 €	0,00 €	88,00 €
9.	Kábel CYKY-J 3 x 4mm <sup>2</sup>	m	120		0,68 €	0,00 €	81,60 €
10.	Kábel A YKY-J 4 x 16mm <sup>2</sup>	m	4		0,68 €	0,00 €	2,72 €
11.	Kábel CYKY-J 3 x 2,5mm <sup>2</sup>	m	50		0,75 €	0,00 €	37,50 €
12.	Kábel CYKY-J 5 x 1,5mm <sup>2</sup>	m	30		0,99 €	0,00 €	29,70 €
13.	Svorky SP	ks	4		4,20 €	0,00 €	16,80 €
14.	Plastová chránička KOPOFLEX d=60mm	m	20		0,60 €	0,00 €	12,00 €
15.	PVC lišta 20x20mm	m	40		0,60 €	0,00 €	24,00 €
16.	Zásuvkový sítik Albert typ 662106	ks	1		67,50 €	0,00 €	67,50 €
17.	PIR senzor LX20 čierny	ks	1		15,00 €	0,00 €	15,00 €
18.	Súmrakový spínač DOMOLUX	ks	1		24,50 €	0,00 €	24,50 €
19.	Drobné montážne práce	x	1		50,00 €	0,00 €	50,00 €
	MONTÁŽ SPOLU :						1 735,96 €
	<b>MONTÁŽ SILNOPRÚD SPOLU :</b>						<b>1 735,96 €</b>
1.	Svietidlá :						
	Svietidlo 5NA523E1MF18 (d=60mm) /70W	ks	4	395,20 €		-1 580,80 €	0,00 €

Príloha: 1

## ROZPOČET S VÝKAZOM VÝMER

Stavba: ŠA MODRANKA - DETSKÉ IHRISKO  
 Objekt: SO 03 - Vonkajšie silové rozvody, verejné osvetlenie  
 Objednávateľ: SKAŠZ MT, Hlavná 17, 917 01 Trnava  
 Zhotoviteľ: Intersystém EU s.r.o., Dukelsk 34, Bytča

Spracoval: Ing. Weberová  
 Dátum: 09.11.2017

Príloha: 1

Č. pol.	Skrátený popis prác a dodávok	M.j.	Počet	Jed. cena dod.	Jed. cena mont.	Dodávka	Montáž
2.	Svietidlo halogénový reflektor 150W čierny	ks	2	268,30 €		-536,60 €	0,00 €
	DODÁVKA SPOLU:					-2 117,40 €	
	<b>SVIETIDLÁ SPOLU: ( Pôvodné z PD - odpočet)</b>					<b>-2 117,40 €</b>	
	<b>Dodávka silinopričud:</b>						
1.	Stožiar STK140/60 - 4m vysoký	ks	4	134,30 €		537,20 €	0,00 €
3.	Elektrovýbroj stožiaru - svorkovnica SR 561-27/N	ks	4	29,90 €		119,60 €	0,00 €
4.	Vodič FeZn d=10mm	m	130	1,10 €		143,00 €	0,00 €
5.	Kábel CYKY-J 5 x 4mm <sup>2</sup>	m	100	1,62 €		162,00 €	0,00 €
6.	Kábel CYKY-J 3 x 4mm <sup>2</sup>	m	120	1,10 €		132,00 €	0,00 €
7.	Kábel A YKY-J 4 x 16mm <sup>2</sup>	m	4	1,25 €		5,00 €	0,00 €
8.	Kábel CYKY-J 3 x 2,5mm <sup>2</sup>	m	50	0,59 €		29,50 €	0,00 €
9.	Kábel CYKY-J 5 x 1,5mm <sup>2</sup>	m	30	0,60 €		18,00 €	0,00 €
10.	Svočky SP	ks	4	0,80 €		3,20 €	0,00 €
11.	Plastová chránička KOPOFLEX d=60mm	m	20	1,18 €		23,60 €	0,00 €
12.	PVC lišta 20x20mm	m	40	0,55 €		22,00 €	0,00 €
13.	Zásuvkový stíplik Albert typ 662106	ks	1	68,60 €		68,60 €	0,00 €
14.	PIR senzor LX20 čierny	ks	1	10,15 €		10,15 €	0,00 €
15.	Súmrakový spínač DOMOLUX	ks	1	19,50 €		19,50 €	0,00 €
16.	Drobná ý montážny materiál	x	1	50,00 €		50,00 €	0,00 €
17.	<b>Rozvádzač Hasma OS 40x50-F403+FAB</b>	ks	1	162,00 €		162,00 €	0,00 €
18.	Časový spínač CSA-16 230V, 50Hz	ks	1	16,70 €		16,70 €	0,00 €
19.	Istič LPN-32B-3	ks	1	13,20 €		13,20 €	0,00 €
20.	Prúdový chránič OLFI-16B-N1-030AC	ks	4	28,99 €		115,96 €	0,00 €
21.	Prúdový chránič OFI-25B-4-030AC	ks	1	24,95 €		24,95 €	0,00 €
22.	Istič LPN-10B-1	ks	1	2,20 €		2,20 €	0,00 €
23.	Istič LPN-16B-1	ks	3	2,20 €		6,60 €	0,00 €
24.	Istič LPN-2B-1	ks	1	5,30 €		5,30 €	0,00 €

## ROZPOČET S VÝKAZOM VÝMER

Stavba: ŠA MODRANKA - DETSKÉ IHRISKO  
 Objekt: SO 03 - Vonkajšie síťové rozvody, verejné osvetlenie

Objednávateľ: SKaSZ MT, Hlavná 17, 917 01 Trnava  
 Zhotoviteľ: Intersystem EU s.r.o., Dukelsk 34, Byča

Spracoval: Ing. Weberová  
 Dátum: 09.11.2017

Príloha: 1

Č. pol.	Skrátený popis prác a dodávok	M.j.	Počet	Jed. cena dod.	Jed. cena mont.	Dodávka	Montáž
25.	Stýkač SZ0-20 230V, 50Hz	ks	3	15,70 €		47,10 €	0,00 €
26.	Kolískový spínač MSK 001-102	ks	1	14,30 €		14,30 €	0,00 €
	<b>Rozvážač Hasma – spolu:</b>			<b>285,54 €</b>			
	<b>Dodávka spolu:</b>					<b>1 751,66 €</b>	
	<b>Zemné práce:</b>						
1.	Výkop ryhy 350x700mm	m	130		5,85 €	0,00 €	760,50 €
2.	Výkop pátiek pod stožiare	ks	4		17,28 €	0,00 €	69,12 €
3.	Beťonovanie a montáž pátiek	ks	4		62,00 €	0,00 €	248,00 €
4.	Zásyp ryhy a úprava terénu	m2	70		7,96 €	0,00 €	557,20 €
	<b>Zemné práce spolu:</b>						<b>1 634,82 €</b>

Intersystem EU s.r.o.

Estimate No.:

11979

Dátum/Date:

9.11.2017

Príloha: 2

<b>DODÁVATEL/SUPPLIER:</b>	Intersystem EU s.r.o. Dukelská 295/34 014 01 Bytča	<b>ZÁKAZNÍK/CUSTOMER:</b>	Trnava, Modranka
<b>IČO/Rno.:</b>	46 186 123	<b>IČO/Rno.:</b>	
<b>DIČ/VAT No.:</b>	2023271151	<b>DIČ/VAT No.:</b>	
<b>Tel.:</b>	948 489 084	<b>Tel.:</b>	
<b>Fax:</b>		<b>Fax:</b>	
<b>E-mail:</b>	<a href="mailto:info@intersystemeu.sk">info@intersystemeu.sk</a>	<b>E-mail:</b>	
<b>Kontaktná osoba:</b>	Lucia Tarabíková		
<b>Vypracoval a</b>	Lucia Tarabíková		
<b>Prepared by:</b>	0948 489084	<b>Contact person:</b>	

## Cenová ponuka na zámenu pôvodných svietidiel z PD za LED svietidlá

Por. číslo	Značka - LED svietidiel	Množstvo/ ks	Cena bez DPH	Cena celkom bez DPH
1	LED LUMINAIRE LED stožiarové svietidlo, 5XA5232R1B28 Modul 540 Plus 2750 lm, 740	4	536,40 €	2 145,60 €
2	LED reflektor 5XA7571B2K21 SiCOMPACT mini, 7500 lm, 740, EVG	2	268,30 €	536,60 €
Cena bez DPH				<b>2 682,20 €</b>
DPH 20%:				536,44 €
Cena celkom vrátane DPH:				<b>3 218,64 €</b>

### Poznámka:

S navrhovanou zmenou pôvodných typov svietidiel z PD za LED svietidlá súhlasí projektant elektro - Ing. Anton Horváth a aj generálny projektant DI v Modranke - Ing. Magdaléna Horňáková